

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Мордовский государственный педагогический
университет имени М.Е. Евсевьева»**

Факультет психологии и дефектологии

Кафедра иностранных языков и методик обучения

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**Зарубежные исследования в области образования детей
с ограниченными возможностями здоровья (на иностранном языке)**

Направление подготовки: 44.04.03 Специальное (дефектологическое)
образование

Профиль подготовки: Инклюзивное образование детей с ограниченными
возможностями здоровья

Форма обучения: заочная

Разработчики:

канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков и методик обучения
Тукаева О. Е.,

канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков и методик
обучения Левина Е. А.

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры, протокол № 12 от
24.04.2020 года

Зав. кафедрой  Лазутова Л. А.

Программа с обновлениями рассмотрена и утверждена на заседании кафедры,
протокол № 1 от 31.08.2020 года

Зав. кафедрой  Лазутова Л. А.

1. Цель и задачи изучения дисциплины

Цель изучения дисциплины – формирование у магистрантов способности к представлению на иностранном языке качественных и количественных результатов исследований в области образования лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Задачи дисциплины:

- формирование способности применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;
- формирование способности анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;
- формирование способности проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований;
- формирование способности к планированию и проведению прикладных научных исследований в образовании.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина Б1.О.01.05 «Зарубежные исследования в области образования детей с ограниченными возможностями здоровья (на иностранном языке)» относится к обязательной части учебного плана.

Дисциплина изучается на 1 курсе, в 1, 2, 3 триместрах.

Для изучения дисциплины требуется: применение компетенций, сформированных на предыдущем уровне образования в процессе изучения дисциплины "Иностранный язык".

Освоение дисциплины Б1.О.01.05 «Зарубежные исследования в области образования детей с ограниченными возможностями здоровья (на иностранном языке)» является необходимой основой прохождения государственной итоговой аттестации.

Область профессиональной деятельности, на которую ориентирует дисциплина «Зарубежные исследования в области образования детей с ограниченными возможностями здоровья (на иностранном языке)», включает: 01 Образование и наука (в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования, профессионального обучения, профессионального образования, дополнительного образования; в сфере научных исследований)

03 Социальное обслуживание (в сфере социального обслуживания и социального обеспечения).

Типы задач и задачи профессиональной деятельности, к которым готовится обучающийся, определены учебным планом.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Компетенция в соответствии ФГОС ВО	
Индикаторы достижения компетенций	Образовательные результаты
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	
УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия.	знать: - коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия; уметь: - выбирать на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия;

	владеть: на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемыми стилями делового общения, вербальными и невербальными средствами взаимодействия партнерами для академического и профессионального взаимодействия.
УК-4.2 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.	знать: - информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; уметь: - использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации на иностранном языке; владеть: информационно-коммуникационными технологиями при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.
УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках для организации эффективного академического и профессионального взаимодействия.	знать: - особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках для организации эффективного академического и профессионального взаимодействия; уметь: - вести деловую переписку официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке; владеть: навыками деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках для организации эффективного академического и профессионального взаимодействия.
УК-4.4 Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.	знать: - коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.; уметь: - коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках; владеть: навыками коммуникативно и культурно приемлемого ведения устных деловых разговоров на государственном и иностранном (-ых) языках.
УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.	знать: - способы перевода академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык; уметь: - выполнять перевод академических текстов с иностранного

	(-ых) на государственный язык; владеть: навыками перевода академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	
УК-5.1 Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса информацию о социокультурных особенностях различных групп обучающихся с ОВЗ, их родителей (законных представителей).	знать: - необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса информацию о социокультурных особенностях различных групп обучающихся с ОВЗ, их родителей (законных представителей); уметь: - находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса информацию о социокультурных особенностях различных групп обучающихся с ОВЗ, их родителей (законных представителей); владеть: - навыками поиска и использования необходимой для саморазвития и взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса информации о социокультурных особенностях различных групп обучающихся с ОВЗ, их родителей (законных представителей).
ОПК-8. Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований	
ОПК-8.1 Знает: современную методологию педагогического проектирования, алгоритмы разработки, оценки качества и результатов педагогического проектирования, состояние и тенденции развития международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ.	знать: - современную методологию педагогического проектирования, алгоритмы разработки, оценки качества и результатов педагогического проектирования, состояние и тенденции развития международных и отечественных педагогических исследований в области образования;
ОПК-8.2 Умеет: выделять и систематизировать основные идеи и результаты международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ; определять цель и задачи проектирования педагогической деятельности, исходя из условий педагогической ситуации; подбирать и применять	уметь: - выделять и систематизировать основные идеи и результаты международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ; определять цель и задачи проектирования педагогической деятельности

методы разработки педагогического проекта в соответствии с задачами проектирования педагогической деятельности, применять инструментарий оценки качества и определения результатов педагогического проектирования; применять современные научные знания и материалы педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ и умственной отсталостью в процессе педагогического проектирования.	
Тип задач профессиональной деятельности: научно-исследовательский	
<i>ПКО-4. Способен к планированию и проведению прикладных научных исследований в образовании</i>	
ПКО-4.2 Умеет проводить анализ литературных источников и нормативно-правовых документов; планировать прикладные психолого-педагогические исследования в области специального (дефектологического) образования, осуществлять самостоятельный выбор методик, соответствующих исследовательским задачам, выбирать средства анализа и обработки данных; подготавливать научные отчеты, публикации, презентации	уметь: - проводить анализ литературных источников и нормативно-правовых документов; планировать прикладные психолого-педагогические исследования в области специального (дефектологического) образования; осуществлять самостоятельный выбор методик, соответствующих исследовательским задачам, выбирать средства анализа и обработки данных; подготавливать научные отчеты, публикации, презентации;
ПКО-4.3 Владеет навыками проведения психолого-педагогических исследований в области образования лиц с нарушениями речи, анализа литературных источников и нормативно-правовых документов; анализа и обработки данных, презентации, составления отчетов, публикаций и т.д. по результатам исследований; составления	владеть: - навыками проведения психолого-педагогических исследований в области образования лиц с нарушениями речи, анализа литературных источников и нормативно-правовых документов; анализа и обработки данных, презентации, составления отчетов, публикаций и т.д.

психолого-педагогических рекомендаций на основе полученных исследовательских данных	
---	--

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Первый триместр	Второй триместр	Третий триместр
Контактная работа (всего)	16	2	4	10
Лекции	4			4
Практические	12	2	4	6
Самостоятельная работа (всего)	196	4	62	130
Виды промежуточной аттестации	4			4
Зачет	4			4
Общая трудоемкость часы	216	6	66	144
Общая трудоемкость зачетные единицы	6	2		4

5. Содержание дисциплины

5.1 Содержание разделов дисциплины

Раздел 1. Мое научное исследование в области дефектологического образования:

Обучение в магистратуре: плюсы и минусы.

Раздел 2. Творческий поиск и обработка полученной информации:

Степень магистра.

Раздел 3. Мое научное исследование в области дефектологического образования:

Анализ международных баз данных.

Раздел 4. Творческий поиск и обработка полученной информации:

Чтение и анализ специализированных текстов.

Раздел 5. Письменная и устная информационная деятельность:

Порядок подготовки сообщения.

Раздел 6. Анализ современных зарубежных исследований в области образования детей с ОВЗ на иностранном языке:

Чтение и анализ специализированных текстов.

5.2 Содержание дисциплины: Лекции (4 ч.)

Раздел 5. Письменная и устная информационная деятельность (2 ч.)

Тема 1. Порядок подготовки сообщения (2 ч.)

Чтение текста-образца. Изучение новых слов и выражений. Прослушивание текста. Анализ содержания текста-образца. Составление плана-эскиза. Формирование полного текста сообщения.

Раздел 6. Анализ современных зарубежных исследований в области образования детей с ОВЗ на иностранном языке (2 ч.)

Тема 2. Чтение и анализ специализированных текстов (2 ч.)

Отработка ознакомительного чтения. Работа с международными базами данных. Чтение заголовков зарубежных исследований. Обобщение информации. Составление краткого пересказа текста. Составление библиографического списка по теме научного исследования.

5.3 Содержание дисциплины: Практические (12 ч.)

Раздел 1. Мое научное исследование в области логопедии (2 ч.)

Тема 1. Обучение в магистратуре: плюсы и минусы (2 ч.)

1. Описание своего выбора, чем мотивируется человек, когда поступает в магистратуру.
2. Роль магистратуры в системе образования.
3. Плюсы и минусы обучения в магистратуре.

Раздел 2. Творческий поиск и обработка полученной информации (2 ч.)

Тема 2. Степень магистра (2 ч.)

1. Как получить степень магистра.
2. Направление подготовки магистратуры.
3. Цель обучения в магистратуре.

Раздел 3. Мое научное исследование в области дефектологического образования (2 ч.)

Тема 3. Анализ международных баз данных (2 ч.)

1. Анализ современных международных баз данных научных исследований.
2. Поиск научных исследований в области образования детей с ОВЗ на иностранном языке.
3. Составление библиографического списка.

Раздел 4. Творческий поиск и обработка полученной информации (2 ч.)

Тема 4. Чтение и анализ специализированных текстов (2 ч.)

1. Способы ознакомительного чтения.
2. Чтение заголовков текстов с определением основной темы научного исследования.
3. Чтение абзаца за абзацем, отмечая в каждом предложении, несущие главную информацию и предложения, в которых содержится дополнительная информация.

Раздел 5. Письменная и устная информационная деятельность (2 ч.)

Тема 5. Чтение и анализ специализированных текстов (2 ч.)

1. Способы ознакомительного чтения.
2. Чтение заголовков текстов с определением основной темы научного исследования.
3. Чтение абзаца за абзацем, отмечая в каждом предложении, несущие главную информацию и предложения, в которых содержится дополнительная информация.

Раздел 6. Анализ современных зарубежных исследований в области образования детей с ОВЗ на иностранном языке (2 ч.)

Тема 6. Анализ международных баз данных (2 ч.)

1. Анализ современных международных баз данных научных исследований.
2. Поиск научных исследований в области образования детей с ОВЗ на иностранном языке.
3. Составление библиографического списка.

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (разделу)

6.1 Вопросы и задания для самостоятельной работы (196 ч.)

Раздел 1. Мое научное исследование в области дефектологического образования (2 ч.)

Вид СРС: *Подготовка письменных работ (эссе, рефератов, докладов)

1. Напишите электронное письмо-приглашение на научную конференцию.

Вид СРС: *Работа с электронными ресурсами и информационными системами

1. Изучить активную лексику по теме исследования

2. Выписать термины по теме исследования

Дать определения терминам по теме исследования

Раздел 2. Творческий поиск и обработка полученной информации (2 ч.)

Вид СРС: *Подготовка к практическим / лабораторным занятиям

1. Изучите литературу по теме занятия.
2. Повторите лексический минимум по теме.

Вид СРС: *Выполнение индивидуальных заданий

1. Составьте небольшое сообщение по теме вашего исследования с использованием

нового лексического минимума.

Раздел 3. Мое научное исследование в области дефектологического образования (31 ч.)

Вид СРС: *Выполнение компетентностно-ориентированных заданий

1. Составление программ для организации научных конференций.
2. Написание приглашений на конференцию.
3. Составление информационных писем на иностранном языке.

Раздел 4. Творческий поиск и обработка полученной информации (31 ч.)

Вид СРС: *Выполнение индивидуальных заданий

1. Подготовьте сообщение на тему "Обзор зарубежных исследований по работе с детьми с ОВЗ".
2. Подготовьте сообщение на тему "Зарубежные ученые-дефектологи".

Раздел 5. Письменная и устная информационная деятельность (65 ч.)

Вид СРС: *Подготовка к практическим / лабораторным занятиям

Составьте план-схему о том, как в нашей стране ведется подготовка научных кадров, выпишите ключевые слова и выражения, которые Вы могли бы использовать в ваших рассказах об учебе в магистратуре и о своих научных планах и интересах.

Вид СРС: *Выполнение индивидуальных заданий

Выпишите ключевые слова и выражения, которые Вы могли бы использовать в ваших рассказах об учебе в магистратуре и о своих научных планах и интересах.

Вид СРС: *Выполнение компетентностно-ориентированных заданий

Назовите имена ученых и их достижения, выпишите ключевые слова и выражения, которые Вы могли бы использовать в ваших рассказах об учебе в магистратуре и о своих научных планах и интересах.

Раздел 6. Анализ современных зарубежных исследований в области образования детей с ОВЗ на иностранном языке (65 ч.)

Вид СРС: *Работа с электронными ресурсами и информационными системами

1. Изучить структуру статьи.
2. Выписать ключевые слова с определениями.
3. Работать со словарем МультиТран
<https://www.multitran.com/m.exe?l1=2&l2=4>

Вид СРС: *Подготовка к практическим / лабораторным занятиям

1. Изучить структуру статьи
2. Выписать ключевые слова с определениями
3. Аннотирование статьи

7. Тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы (проекты) по дисциплине не предусмотрены.

8. Оценочные средства

8.1 Компетенции и этапы формирования

№ п/п	Оценочные средства	Компетенции, этапы их формирования
1	Модуль 1 "Проектирование и реализация психолого-педагогических исследований"	ОПК-8, УК-5, ПКО-4, УК-4.
2	Модуль 1 «Проектирование и реализация психолого-педагогических исследований»	ОПК-8, УК-4, ПКО-4, УК-5.

3	Модуль 2 «Нормативно-правовое и информационное обеспечение процесса образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья»	УК-4.
4	Модуль 4 «Образование лиц с тяжелыми нарушениями речи»	УК-5.
5	Модуль 3 «Организация педагогического взаимодействия в области инклюзивного образования детей с ограниченными возможностями здоровья»	УК-4.

8.2 Показатели и критерии оценивания компетенций, шкалы оценивания

Шкала, критерии оценивания и уровень сформированности компетенции			
2 (не зачтено) ниже порогового	3 (зачтено) пороговый	4 (зачтено) базовый	5 (зачтено) повышенный
ОПК-8 Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований			
ОПК-8.1 Знает: современную методологию педагогического проектирования, алгоритмы разработки, оценки качества и результатов педагогического проектирования, состояние и тенденции развития международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ.			
Не знает современную методологию педагогического проектирования, алгоритмы разработки, оценки качества и результатов педагогического проектирования, состояние и тенденции развития международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ.	В целом успешно, но бессистемно знает современную методологию педагогического проектирования, алгоритмы разработки, оценки качества и результатов педагогического проектирования, состояние и тенденции развития международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ.	В целом успешно, но с отдельными недочетами знает современную методологию педагогического проектирования, алгоритмы разработки, оценки качества и результатов педагогического проектирования, состояние и тенденции развития международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ.	В полном объеме знает современную методологию педагогического проектирования, алгоритмы разработки, оценки качества и результатов педагогического проектирования, состояние и тенденции развития международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ.
ОПК-8.2 Умеет: выделять и систематизировать основные идеи и результаты международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ; определять цель и задачи проектирования педагогической деятельности, исходя из условий педагогической ситуации; подбирать и применять методы разработки педагогического проекта в соответствии с задачами проектирования педагогической деятельности, применять инструментарий оценки качества и определения результатов педагогического проектирования; применять современные научные знания и материалы педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ и умственной отсталостью в процессе педагогического проектирования.			

Не умеет выделять и систематизировать основные идеи и результаты международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ; определять цель и задачи проектирования педагогической деятельности, исходя из условий педагогической ситуации; подбирать и применять методы разработки педагогического проекта в соответствии с задачами проектирования педагогической деятельности, применять инструментарий оценки качества и определения результатов педагогического проектирования; применять современные научные знания и материалы педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ и умственной отсталостью в процессе педагогического проектирования.	В целом успешно, но бессистемно умеет выделять и систематизировать основные идеи и результаты международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ; определять цель и задачи проектирования педагогической деятельности, исходя из условий педагогической ситуации; подбирать и применять методы разработки педагогического проекта в соответствии с задачами проектирования педагогической деятельности, применять инструментарий оценки качества и определения результатов педагогического проектирования; применять современные научные знания и материалы педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ и умственной отсталостью в процессе педагогического проектирования.	В целом успешно, но с отдельными недочетами умеет выделять и систематизировать основные идеи и результаты международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ; определять цель и задачи проектирования педагогической деятельности, исходя из условий педагогической ситуации; подбирать и применять методы разработки педагогического проекта в соответствии с задачами проектирования педагогической деятельности, применять инструментарий оценки качества и определения результатов педагогического проектирования; применять современные научные знания и материалы педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ и умственной отсталостью в процессе педагогического проектирования.	Способен в полном объеме выделять и систематизировать основные идеи и результаты международных и отечественных педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ; определять цель и задачи проектирования педагогической деятельности, исходя из условий педагогической ситуации; подбирать и применять методы разработки педагогического проекта в соответствии с задачами проектирования педагогической деятельности, применять инструментарий оценки качества и определения результатов педагогического проектирования; применять современные научные знания и материалы педагогических исследований в области образования обучающихся с ОВЗ и умственной отсталостью в процессе педагогического проектирования.
--	---	---	--

ПКО-4 Способен к планированию и проведению прикладных научных исследований в образовании

ПКО-4.2 Умеет проводить анализ литературных источников и нормативно-правовых документов; планировать прикладные психолого-педагогические исследования в области специального (дефектологического) образования, осуществлять самостоятельный выбор методик, соответствующих исследовательским задачам, выбирать средства анализа и обработки данных; подготавливать научные отчеты, публикации, презентации			
Не умеет проводить анализ литературных источников и нормативно-правовых документов; планировать прикладные психолого-педагогические исследования в области специального (дефектологического) образования, осуществлять самостоятельный выбор методик, соответствующих исследовательским задачам, выбирать средства анализа и обработки данных; подготавливать научные отчеты, публикации, презентации	В целом успешно, но бессистемно умеет проводить анализ литературных источников и нормативно-правовых документов; планировать прикладные психолого-педагогические исследования в области специального (дефектологического) образования, осуществлять самостоятельный выбор методик, соответствующих исследовательским задачам, выбирать средства анализа и обработки данных; подготавливать научные отчеты, публикации, презентации	В целом успешно, но с отдельными недочетами умеет проводить анализ литературных источников и нормативно-правовых документов; планировать прикладные психолого-педагогические исследования в области специального (дефектологического) образования, осуществлять самостоятельный выбор методик, соответствующих исследовательским задачам, выбирать средства анализа и обработки данных; подготавливать научные отчеты, публикации, презентации	В полном объеме умеет проводить анализ литературных источников и нормативно-правовых документов; планировать прикладные психолого-педагогические исследования в области специального (дефектологического) образования, осуществлять самостоятельный выбор методик, соответствующих исследовательским задачам, выбирать средства анализа и обработки данных; подготавливать научные отчеты, публикации, презентации
ПКО-4.3 Владеет навыками проведения психолого-педагогических исследований в области образования лиц с нарушениями речи, анализа литературных источников и нормативно-правовых документов; анализа и обработки данных, презентации, составления отчетов, публикаций и т.д. по результатам исследований; составления психолого-педагогических рекомендаций на основе полученных исследовательских данных			

Не владеет навыками проведения психолого-педагогических исследований в области образования лиц с нарушениями речи, анализа литературных источников и нормативно-правовых документов; анализа и обработки данных, презентации, составления отчетов, публикаций и т.д. по результатам исследований; составления психолого-педагогических рекомендаций на основе полученных исследовательских данных	В целом успешно, но бессистемно владеет навыками проведения психолого-педагогических исследований в области образования лиц с нарушениями речи, анализа литературных источников и нормативно-правовых документов; анализа и обработки данных, презентации, составления отчетов, публикаций и т.д. по результатам исследований; составления психолого-педагогических рекомендаций на основе полученных исследовательских данных	В целом успешно, но с отдельными недочетами владеет навыками проведения психолого-педагогических исследований в области образования лиц с нарушениями речи, анализа литературных источников и нормативно-правовых документов; анализа и обработки данных, презентации, составления отчетов, публикаций и т.д. по результатам исследований; составления психолого-педагогических рекомендаций на основе полученных исследовательских данных	В полном объеме владеет навыками проведения психолого-педагогических исследований в области образования лиц с нарушениями речи, анализа литературных источников и нормативно-правовых документов; анализа и обработки данных, презентации, составления отчетов, публикаций и т.д. по результатам исследований; составления психолого-педагогических рекомендаций на основе полученных исследовательских данных
---	--	--	--

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия.

Не способен выбирать на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия.	В целом успешно, но бессистемно выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия.	В целом успешно, но с отдельными недочетами выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия.	Способен в полном объеме выбирать на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия.
--	--	--	---

УК-4.2 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.

Не способен использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.	В целом успешно, но бессистемно использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.	В целом успешно, но с отдельными недочетами использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.	Способен в полном объеме использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.
--	--	--	---

УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках для организации эффективного академического и профессионального взаимодействия.

Не способен вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках для организации эффективного академического и профессионального взаимодействия.	В целом успешно, но бессистемно ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках для организации эффективного академического и профессионального взаимодействия.	В целом успешно, но с отдельными недочетами ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках для организации эффективного академического и профессионального взаимодействия.	Способен в полном объеме вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках для организации эффективного академического и профессионального взаимодействия.
--	--	--	---

УК-4.4 Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.

Не умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.	В целом успешно, но бессистемно умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.	В целом успешно, но с отдельными недочетами умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.	Способен в полном объеме умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.
---	--	--	---

УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.

Не способен выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.	В целом успешно, но бессистемно демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.	В целом успешно, но с отдельными недочетами демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.	Способен в полном объеме демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.
---	--	--	---

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

УК-5.1 Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса информацию о социокультурных особенностях различных групп обучающихся с ОВЗ, их родителей (законных представителей).

Не способен находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса информацию о социокультурных особенностях различных групп обучающихся с ОВЗ, их родителей (законных представителей).	В целом успешно, но бессистемно находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса информацию о социокультурных особенностях различных групп обучающихся с ОВЗ, их родителей (законных представителей).	В целом успешно, но с отдельными недочетами находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса информацию о социокультурных особенностях различных групп обучающихся с ОВЗ, их родителей (законных представителей).	Способен в полном объеме находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса информацию о социокультурных особенностях различных групп обучающихся с ОВЗ, их родителей (законных представителей).
---	--	--	--

Уровень сформированности компетенции	Шкала оценивания для промежуточной аттестации	Шкала оценивания по БРС
	Зачет	
Повышенный	зачтено	90 – 100%

Базовый	зачтено	76 – 89%
Пороговый	зачтено	60 – 75%
Ниже порогового	незачтено	Ниже 60%

8.3 Вопросы промежуточной аттестации

Третий триместр (Зачет, УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5)

1. Выступление с презентацией проекта, отражающего профиль избранного направления профессиональной деятельности (время выступления 7-10 мин).
2. Чтение, перевод, пересказ научной статьи из международной базы данных на иностранном языке.
3. Расскажите об известном ученом-логопед, сделавшем определенный вклад в развитие данной науки.
4. Расскажите о том, почему вы выбрали профессию дефектолога.
5. Раскройте основные особенности профессии дефектолога.
6. Расскажите на иностранном языке об основных отечественных исследованиях в области образования обучающихся с ОВЗ.
7. Расскажите на иностранном языке об основных зарубежных исследованиях в области образования обучающихся с ОВЗ.
8. Раскройте на иностранном языке понятие "педагогическое проектирование".
9. Охарактеризуйте методики, которые вы используете в процессе научно-исследовательской работы.
10. Представьте, что вам надо выступить на Международной конференции с докладом по вашей научно-исследовательской работе.
11. Ваш коллега из Великобритании/Германии просит вас прислать доклад для публикации в сборнике научных трудов. Изложите тезисно содержание доклада.
12. Расскажите на иностранном языке об изучении логопедии в ведущих вузах зарубежья.
13. Вы приехали в Великобританию/Германию на семинар логопедов. Изложите кратко суть презентации по теме вашего исследования.
14. Вы собираетесь в зарубежную поездку. Расскажите о цели вашей поездки.
15. Представьте, что вы беседуете с магистрантом из другой страны. Какие вопросы вы бы ему задали?
16. Ваш коллега просит вас написать аннотацию к научной статье, передайте кратко содержание аннотации.
17. Вы принимаете участие в дискуссии по теме «Профессия «дефектолог» в России». Приведите пять аргументов востребованности данной профессии.
18. Охарактеризуйте социокультурные особенности детей с ОВЗ.
19. Расскажите о том, существует ли доступная среда для нормальной жизнедеятельности детей с ОВЗ в России.
20. Проведите сравнительный анализ образовательных возможностей детей с нарушениями речи в России и за рубежом.
21. Расскажите о прикладных психолого-педагогических исследованиях.
22. Переведите деловое письмо на русский язык..
23. Напишите деловое электронное письмо-приглашение на конференцию своему коллеге.
24. Разыграйте в паре диалог на тему «Лучшая методика дефектолога».
25. Как вы считаете, должны ли дети с ОВЗ учиться в специализированной школе? Приведите аргументы «за» или «против».

8.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Зачет служит формой проверки усвоения учебного материала, готовности к практической деятельности и успешного решения студентами учебных задач.

При балльно-рейтинговом контроле знаний итоговая оценка выставляется с учетом набранной суммы баллов.

Собеседование (устный ответ) на зачете

Для оценки сформированности компетенции посредством собеседования (устного опроса) студенту предварительно предлагается перечень вопросов или комплексных заданий, предполагающих умение ориентироваться в проблеме, знание теоретического материала, умения применять его в практической профессиональной деятельности, владение навыками и приемами выполнения практических заданий.

При оценке достижений студентов необходимо обращать особое внимание на:

- усвоение программного материала;
- умение излагать программный материал научным языком;
- умение связывать теорию с практикой;
- умение отвечать на видоизмененное задание;
- владение навыками поиска, систематизации необходимых источников литературы по изучаемой проблеме;
- умение обосновывать принятые решения;
- владение навыками и приемами выполнения практических заданий;
- умение подкреплять ответ иллюстративным материалом.

9. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная литература

1. Английский язык для академических целей. English for academic purposes : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 198 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-7710-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/433465>

2. Чикилева, Л. С. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for public speaking : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Л. С. Чикилева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 167 с. — (Бакалавр и магистр. Модуль). — ISBN 978-5-534-08043-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/434097>

Дополнительная литература

1. Крупченко, А. К. Английский язык для педагогов: academic english (B1-B2) : учебное пособие для вузов / А. К. Крупченко, А. Н. Кузнецов, Е. В. Прилипко ; под общей редакцией А. К. Крупченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 204 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10843-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт] <http://biblio-online.ru/bcode/455916>

2. Прошина, З. Г. Теория перевода : учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/445357>

10. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <https://search.crossref.org/?q=Teachers%E2%80%9999+voices+concerning+collaborative+teams+with+n+an+inclusive+elementary+school&page=4> – Международные базы исследований

2. <https://www.elsevier.com/solutions/scopus> – библиографическая и реферативная баз данных и инструмент для отслеживания цитируемости статей, опубликованных в научных изданиях.

11. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины (модуля)

При освоении материала дисциплины необходимо:

- спланировать и распределить время, необходимое для изучения дисциплины;
- конкретизировать для себя план изучения материала;
- ознакомиться с объемом и характером внеаудиторной самостоятельной работы для полноценного освоения каждой из тем дисциплины.

Сценарий изучения курса:

- проработайте каждую тему по предлагаемому ниже алгоритму действий;
- изучив весь материал, выполните итоговый тест, который продемонстрирует готовность к сдаче зачета.

Алгоритм работы над каждой темой:

- изучите содержание темы вначале по лекционному материалу, а затем по другим источникам;
- прочитайте дополнительную литературу из списка, предложенного преподавателем;
- выпишите в тетрадь основные категории и персоналии по теме, используя лекционный материал или словари, что поможет быстро повторить материал при подготовке к зачету;
- составьте краткий план ответа по каждому вопросу, выносимому на обсуждение на лабораторном занятии;
- выучите определения терминов, относящихся к теме;
- продумайте примеры и иллюстрации к ответу по изучаемой теме;
- подберите цитаты ученых, общественных деятелей, публицистов, уместные с точки зрения обсуждаемой проблемы;
- продумывайте высказывания по темам, предложенным к лабораторному занятию.

Рекомендации по работе с литературой:

- ознакомьтесь с аннотациями к рекомендованной литературе и определите основной метод изложения материала того или иного источника;
- составьте собственные аннотации к другим источникам на карточках, что поможет при подготовке рефератов, текстов речей, при подготовке к зачету;
- выберите те источники, которые наиболее подходят для изучения конкретной темы.

12. Перечень информационных технологий

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе используется программное обеспечение, позволяющее осуществлять поиск, хранение, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители, организацию взаимодействия в реальной и виртуальной образовательной среде.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины студентами фиксируются в информационной системе 1С:Университет.

12.1 Перечень программного обеспечения (обновление производится по мере появления новых версий программы)

- Microsoft Windows 7 Pro
- Microsoft Office Professional Plus 2010
- 1С: Университет ПРОФ

12.2 Перечень информационно-справочных систем (обновление выполняется еженедельно)

1. Информационно-справочная система «Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки» <http://diss.rsl.ru>

2. Информационная справочная система «Справочно-правовая система "Консультант+"»: <http://www.consultant.ru>

3. Информационная справочная система «Интернет-версия справочно-правовой системы "Гарант"» (информационно-правовой портал "Гарант.py"): <http://www.garant.ru>

12.3 Перечень современных профессиональных баз данных

1. Международная реферативная база данных Scopus (<http://www.scopus.com/>)
2. Международная реферативная база данных Web of Science (<https://clarivate.com/products/web-of-science/>)
3. Профессиональная база данных «Открытые данные Министерства образования и науки РФ» (<http://xn----8sblcdzzacvuc0jbg.xn--80abucjiibhv9a.xn--p1ai/opendata/>)
4. Профессиональная база данных «Портал открытых данных Министерства культуры Российской Федерации» (<http://opendata.mkrf.ru/>)

13. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Для проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования, а также мультимедийное оборудование для демонстрации презентаций на лекциях. Для проведения практических занятий, а также организации самостоятельной работы студентов необходим компьютерный класс с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины студентами фиксируются в информационной системе 1С:Университет.

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе необходимо наличие программного обеспечения, позволяющего осуществлять поиск информации в сети Интернет, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Мультимедийный класс (№ 224).

Помещение оснащено оборудованием и техническими средствами обучения

Основное оборудование:

Автоматизированное рабочее место в составе: (системный блок, монитор, фильтр, мышь, клавиатура, веб камера, документ камера, акустическая система) 1 шт., магнитно-маркерная доска, мультимедийный проектор, интерактивная доска.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Лингафонный класс (№122).

Помещение оснащено оборудованием и техническими средствами обучения.

Основное оборудование:

Наборы демонстрационного оборудования: проектор Casio, интерактивная доска Promethean AktivBoard, доска магнитно-маркерная.

Лабораторное оборудование: лингафонный кабинет с элементами мультимедиа Норд А-сэм3.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации, учебные плакаты.

Помещение для самостоятельной работы (№ 217).

Основное оборудование:

Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета (компьютер – 3 шт.; принтер (Kyosera) – 3 шт.).

Учебно-наглядные пособия:

Презентации.

Помещение для самостоятельной работы (№101).

Читальный зал.

Основное оборудование:

Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета (компьютер 10 шт., проектор с экраном 1 шт., многофункциональное устройство 1 шт., принтер 1 шт.)

Учебно-наглядные пособия:

Учебники и учебно-методические пособия, периодические издания, справочная литература, стенды с тематическими выставками.

Помещение для самостоятельной работы (помещение №101 б).

Читальный зал электронных ресурсов.

Основное оборудование:

Компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета (компьютер 12 шт., мультимедийный проектор 1 шт., многофункциональное устройство 1 шт., принтер 1 шт.)

Учебно-наглядные пособия:

Презентации, электронные диски с учебными и учебно-методическими пособиями.